

LECCIÓN 1

Primera declinación, y presente de indicativo de la 1^a conjugación

(Morf. págs. 97 y 108; Sint. núms. 1 y 2¹, pág. 121)

1. Serva dómīnam² ornat.- 2. Puéllae³ nautas amant.- 3. Servae cenam dominae parant.- 4. Puellas amámus.- 5. Procellae terras vastant.- 6. Áquilae columbas fugant.- 7. Nautae stellas noctu spectant, nam stellae nautis viam monstant.- 8. Féminae fábulas de Graecia narrant- 9. Dómina prudentiam servárum laudat.- 10. In silvis agricolárum filiae sagittis áquila vúlnerant.- 11. Agrícola incolaeque⁴ silvárum columbis et áquilis insidias véspera parant.- 12. Columbae in lamae ora áquam potant.- 13. Áquila alis volat atque úngulis praedam captat.-14. Minerva hastam portat, nam saepe pugnat.

VOCABULARIO

agricola, -ae, m., *agricultor*.
ala, -ae, f., *ala*.
amo, 1, *amar*.
aqua, -ae, f., *agua*.
quila, -ae, f., *águila*.
atque, conj., y.
capto, 1, tr., *capturar*.
cena, -ae, f., *cena*.
columba, -ae, f., *paloma*.
de, prepos. de abl., *acerca de, sobre*.
domina, -ae, f., *dueña, señora*.
et, conj. copul., y.
fabula, -ae, f., *leyenda*.
femina, -ae, f., *mujer*.
filia, -ae, f., *hija*.
fugo, 1, tr., *ahuyentar*.
Graecia, -ae, n. pr., f., *Grecia*.
hasta, -ae, f., *lanza*.
in, prep. de abl., *en*.
incola, -ae, m., *habitante*.
insidiae, -arum, f. pl., *trampas*.
lama, -ae, f., *charca*.
laudo, 1, tr., *alabar*.
Minerva, -ae, n. pr., f., *Minerva* (diosa de la sabiduría y de la guerra).
monstro, 1, tr., *mostrar*.
nam, conj. causal, pues, porque.

narro, 1, tr., narrar, contar.
nauta, -ae, m., *marinero*.
noctu, adv., de noche, por la noche.
ora, -ae, f., *orilla*.
orno, 1, tr., acicalar.
paro, 1, tr., preparar, poner.
porto, 1, tr., llevar.
poto, 1, tr., beber.
praeda, -ae, f., *presa*.
procella, -ae, f., *t tormenta, tempestad*.
prudentia, -ae, f., *prudencia*.
puella, -ae, f., *niña, muchacha*.
pugno, 1, intr., luchar, combatir.
-que, conj. copul. enclítica, y.
saepe, adv., a menudo.
sagitta, -ae, f., *flecha*.
serva, -ae, f., *esclava*.
silva, -ae, f., *selva, bosque*.
specto, 1, tr., mirar, observar.
stella, -ae, f., *estrella*.
terra, -ae, f., *tierra*.
ungula, -ae, f., *garra*.
vasto, 1, tr., arrasar, devastar.
vespere, adv., por la tarde.
via, -ae, f., *camino*.
volo, 1, tr., volar.
vulnero, 1, tr., herir.

¹ Convendrá consultar repetidamente los números 1, 2 e, incluso, el 3 de la Sint., o los anexos 7 y 8, si se dispone de ellos, siempre que haya que traducir las frases que se proponen en los diferentes ejercicios del Método, hasta que se haya conseguido familiarizarse con la estructura de las mismas y con la forma de traducirlas.

² Aunque en latín no se usaba el acento gráfico, hemos querido ponerlo en las palabras de más de dos sílabas que figuran en los ejercicios correspondientes a las diez primeras lecciones (salvo en aquellas en las que se apliquen las reglas de acentuación a las que hacíamos mención en el núm. 4, pág. 14), para facilitar el aprendizaje de la correcta entonación de las mismas.

³ Cuando la desinencia de un sustantivo corresponda a varios casos (**puellae**, concretamente, puede ser: genitivo y dativo de singular; y nominativo y vocativo de plural), para saber en cuál de ellos está, primero se descartan los que no suelen salir: vocativos de singular y de plural, y después se mira si es o no nominativo, lo cual se conocerá viendo si el sustantivo concuerda con el verbo en número, persona y sentido. Si tampoco es nominativo, el sentido de la frase nos indicará cuál es, suponiendo que quede algún otro caso por dilucidar.

⁴ -Que, y, es, casi siempre, una conjunción copulativa, enclítica, la cual, al traducir la frase en la que aparece, hay que colocar delante de la palabra a la que va unida. Las dos palabras que van unidas mediante dicha conjunción, tratándose de sustantivos, están en el mismo caso y desempeñan, lógicamente, el mismo oficio sintáctico en la frase.

LECCIÓN 6

Adjetivos de tres terminaciones tipo “**bonus, -a, -um**”, y pres. de indic. de “**sum**”

(Morf. págs. 98 y 110; Sint. pág. 122)

1. Parva scintilla magnum incendium in Marci villa éxcitat.- 2. Lupi praeda agnus saepe est¹⁹.- 3. Villa Marci peristýlum magnum habet.- 4. Vinum est donum Bacchi, oleum (est) magnum donum Minervae.- 5. Alta pópulus et lata fagus gratam umbram ásino et equo agrícola dabant; pópuli altae fluvii ripas saepe ornant.- 6. Numantia, Hispaniae²⁰ parvum óppidum, magna et diurna bella cum Románis gerébat.- 7. Viri iniusti causis fictis viros infirmos et innoxios saepe ópprimunt.- 8. Saepe est etiam sub pallíolo sórdido sapientia.- 9. Firma amicitia bonum et magnum praeisdium est.- 10. Romanórum copiae óppidum adversariórum expugnant ibique magnum auri et argenti thesáurum inveniunt.

VOCABULARIO

adversarius, -ii , m., <i>enemigo</i> .	iniustus, -a, -um , adj., <i>injusto</i> .
agnus, -i , m., <i>cordero</i> .	innoxius, -a, -um , adj., <i>inofensivo</i>
agricola, -ae , m., <i>agricultor</i> .	invenio , 4, tr., <i>encontrar</i> .
altus, -a, -um , adj., <i>alto</i> .	latus, -a, -um , adj., <i>ancho, extenso</i> .
amicitia, -ae , f., <i>amistad</i> .	lupus, -i , m., <i>lobo</i> .
argentum, -i , n., <i>plata</i> .	magnus, -a, -um , adj., <i>grande</i> .
asinus, -i , m., <i>asno</i> .	Marcus, -i , n. pr., m., <i>Marco</i> .
aurum, -i , n., <i>oro</i> .	Minerva, -ae , n. pr., f., <i>Minerva</i> .
Bacchus, -i , n. pr., m., <i>Baco</i> (dios del vino).	nam , conj. causal, <i>pues, porque</i> .
bellum, -i , n., <i>guerra</i> .	Numantia, -ae , n. pr., f., <i>Numancia</i> .
bonus, -a, -um , adj., <i>bueno</i> .	oleum, -i , n., <i>aceite</i> .
causa, -ae , f., <i>causa, pretexto</i> .	oppidum, -i , n., <i>plaza fuerte, ciudad fortificada</i> .
copiae, -arum , f. pl., <i>tropas</i> .	opprimo , 3, tr., <i>oprimir</i> .
cum , prep. de abl., <i>con</i> .	orno, 1 , tr., <i>adornar</i> .
diuturnus, -a, -um , adj., <i>duradero</i> .	palliolum, -i , n., <i>capa</i> .
do, 1 , tr., <i>dar</i> .	parvus, -a, -um , adj., <i>pequeño</i>
donum, -i , n., <i>don, regalo</i> .	peristylum, -i , n., <i>peristilo</i> .
equus, -i , m., <i>caballo</i> .	populus, -i , f., <i>chopo</i> .
et , conj. copul., <i>y</i> .	praeda, -ae , f., <i>presa</i> .
etiam , adv., <i>también</i> .	praeisdium, -ii , n., <i>ayuda, protección</i> .
excito , 1, tr., <i>provocar</i> .	-que , conj. encl., <i>y</i> .
expugno , 1, tr., <i>tomar, conquistar</i> .	ripa, -ae , f., <i>ribera, orilla</i> .
fagus, -i , f., <i>haya</i> .	Romanus, -a, -um , adj., <i>romano</i>
fictus, -a, -um , adj., <i> fingido</i> .	saepe , adv., <i>a menudo</i> .
firmus, -a, -um , adj., <i>firme, seguro</i> .	sapientia, -ae , f., <i>sabiduría</i> .
fluvius, -ii , m., <i>río</i> .	scintilla, -ae , f., <i>chispa</i> .
gero , 3, tr., <i>hacer, mantener</i> .	sordidus, -a, -um , adj., <i>sucio, humilde</i>
gratus, -a, -um , adj., <i>agradable, grato</i> .	sub , prep. de abl., <i>debajo de, bajo</i> .
habeo , 2, tr., <i>tener</i> .	thesaurus, -i , m., <i>tesoro</i> .
Hispania, -ae , n. pr., f., <i>España</i> .	umbra, -ae , f., <i>sombra</i> .
ibi , adv., <i>allí</i> .	villa, -ae , f., <i>casa de campo, granja</i> .
in , prepos. de abl., <i>en</i> .	vinum, -i , n., <i>vino</i> .
incendium, -ii , n., <i>incendio</i> .	vir, viri , m., <i>hombre, varón</i>
infirmitus, -a, -um , adj., <i>débil</i>	

¹⁹ Est. Para su traducción, ver Sint. núm. 5, a), pág. 122. → En adelante, siempre que figure en una frase el verbo **sum**, se tendrá que consultar este número de la Sintaxis, si no se está seguro del valor que tiene aquel en la misma.

²⁰ Hispaniae parvum oppidum. Ver nota núm. 5, pág. 22.

LECCIÓN 8

Tercera declin., sustants. mascs. y fems., y pret. perf. de indic. de “sum”

(Morf. págs. 99 y 110, núm. 19, B; Sint. pág. 122)

1. Mílites deo Marti spolia dabant, nam Mars belli deus erat et victoriam milítibus concedébat.- 2. Vox saepe stultitiae index est; óculi índices ánimi sunt.- 3. Sub²⁹ árborum umbra multae flores erant ac vario odóre et colóre viatóres delectabant.- 4. Valles montesque ínsulae Siciliae Cíclopum sedes fuerunt.- 5. Cíclopes ovium magnos greges pascébant. 6. Mílites hostium óppidum ariétibus oppugnábant.- 7. Milites duces laudant, nam ducis consilium ad victoriam mílites saepe ducit.- 8. Dea Diána, Latónae filia, Iphigeniam per nubes in terram Táuricam transportat ibique Iphigenia Diánae templi sacerdos fuit.- 9. Pálida mors aequo pulsat pede páuperum tabernas regumque turre.

VOCABULARIO

ac , conj. copul., y.	mors, mortis , f., muerte.
aequus, -a, -um , adj., igual (para todos).	multus, -a, -um , adj., mucho.
animus, -i , m., alma.	nam , conj. caus., porque.
arbor, -oris , f., árbol.	nubes, -is , f., nube, aire.
aries, arietis , m., ariete, carnero.	oculus, -i , m., ojo.
bellum, -i , n., guerra.	odor, -oris , m., olor.
color, -oris , m., color.	oppidum, -i , n., plaza fuerte, ciudad fortificada.
concedo , 3, tr., conceder, otorgar.	oppugno , 1, tr., asaltar, atacar.
consilium, -ii , n., consejo, estrategia.	ovis, -is , f., oveja.
Cyclops, -opis , n. pr., m., Cíclope (los cíclopes tenían un solo ojo en la frente y vivían en la isla de Sicilia).	pallidus, -a, -um , adj., pálido, sombrío.
dea, -ae , f., diosa.	pasco, pavi, pastum , 3, tr., apacentar.
delecto , 1, tr., deleitar.	pauperes, -um , m. pl., los pobres.
deus, -i , m., dios.	per , prep. de acus., por.
Diana, -ae , n. pr., f., Diana.	pes, pedis , m., pie.
do, dedi, datum , 1, tr., dar, ofrecer.	pulso , 1, tr., golpear.
duco , 3, tr., conducir, llevar.	rex, regis , m., rey.
dux, ducis , m., jefe.	sacerdos, -otis , m. y f., sacerdote/-isa.
filia, -ae , f., hija.	saepe , adv., a menudo, frecuentemente.
flos, floris , f., flor.	sedes, -is , m., morada.
grex, gregis , m., rebaño.	Sicilia, -ae , n. pr., f., Sicilia.
hostis, -is , m., enemigo.	spolium, -ii , n., despojo, botín.
ibi , adv., allí.	stultitia, -ae , f., necedad, estulticia.
in , prep. de acus., a, hacia; de ablat., en.	sub , prep. de abl., debajo, bajo.
index, indicis , m. y f., delator/-a.	taberna, -ae , f., choza, cabaña.
insula, -ae , f., isla.	Tauricus, -a, -um , adj., táurico, de Táuride.
Iphigenia, -ae , n. pr., f., Ifígenia.	templum, -i , n., templo.
Latona, -ae , n. pr., f., Latona (madre de Apolo y de Diana).	terra, -ae , f., tierra, región.
laudo , 1, tr., alabar.	transporto , 1, tr., transportar, llevar.
magnus, -a, -um , adj., grande.	turris, -is , f., torre, palacio.
Mars, Martis , n. pr., m., Marte (dios de la guerra).	umbra, -ae , f., sombra.
miles, -itis , m., soldado.	vallis, -is , f., valle.
mons, montis , m., monte.	varius, -a, -um , adj., variado, diferente.
	viator, -oris , m., viandante.
	victoria, -ae , f., victoria.
	vox, vocis , f., voz, palabra.

²⁹ Ver nota núm. 10, pág. 24

LA ESCUADRA GRIEGA ZARPA HACIA LA CIUDAD DE TROYA. ASEDIO Y CONQUISTA DE LA MISMA

Magna Graecórum classis in⁴² Graeciae lítore diu mansit ob Dianaë iram. Tandem Agamemno sacrificio Iphigeniae, filiae suae, deae iram placávit. Ita Graeci ad Asiae litora multis navibus contenderunt atque in Troíano litora castra posuerunt. Priami agros vastabant hostes, sed urbem frustra oppugnabant, nam Hector, Priami filius atque fortissimus⁴³ dux, Troiam ab hostibus summa virtute defendebat. Ita Graeci per decem annos urbem obsederunt. Tandem Minervae auxilio equum ligneum in litora exstruxerunt atque, eo⁴⁴ in urbem Sinonis dolo introducto⁴⁵, flamma ferroque diruerunt.

ENOJO DE AQUILES AL VERSE PRIVADO DE SU ESCLAVA BRISEIDA

Agamemno dux captivam Criseidam, filiam Apollinis sacerdotis, patri suo reddere (*devolver*) noluit. Igitur Apollo saevam pestem in Graecorum castra iecit exercitumque suis sagittis diu vastavit. Ob hanc causam Agamemno patri Criseidam reddidit, sed Achilli captivam Briseidam vi⁴⁶ rapuit. Tunc Achilles iniuria infensus pugnare (*luchar*) in Troianos recusavit, sed arma sua Patroclo amico dedit, quem⁴⁷ tamen Hector paulo post in pugna interfecit. Itaque Achilles, ut (*para que*) amici mortem vindicaret⁴⁸, in pugnam rediit atque Hectorem vicit, corpusque eius circa Patrocli rogum traxit. Tandem, Priami precibus victus⁴⁹, ei corpus Hectoris reddidit, ut sepulturam daret.

⁴² In/**ob**, al lado. Ver nota núm. 10, pág. 24.

⁴³ Fortissimus, superlativo de **fortis, forte, fuerte**. Ver Sint. núm. 8, C), pág. 125.

⁴⁴ Eo, abl. sing. masc. del pron./adj. demostrativo **is, ea, id, este, aquel**. Es sujeto del participio **introducto**

⁴⁵ **Introducto**, partic. de perf., en ablat. sing., de **introduco, introducir**. Para su traduc., ver Sint. pág. 129.

⁴⁶ Vi, por la fuerza.

⁴⁷ Quem, acus. sing. masc, del pron. relat. **qui, quae, quod, el cual, la cual, lo cual**.

⁴⁸ **Vindicaret** y **daret** (dos líneas más abajo), 3^a pers. sing. pret. imperf. de subj. de **vindico, vengar**, y **do, dar**.

⁴⁹ Victus, partic. de pret. de **vinco, conmover**. Ver Sint. pág. 129.

LECCIÓN 26

Principales partículas subordinantes latinas

(Sint. págs. 126 - 127)

UT

1. Praeciperent; praecipiam; praecipit; praecepit; probavissent; probabit; probavit. - 2. Postridie milites equitesque in expeditionem misit, ut eos, qui fugerant, persequerentur. - 3. Illi orant atque obsecrant ut socii copiis iuvarent. - 4. Omnes metuebant ut ex hoc morbo amicus convalesceret. - 5. Ut ignis aurum probat, sic miseria probat virtutem. - 6. Reguli in unum (*en un mismo lugar*) convenerunt, ut inter se de cunctis negotiis disceptarent. - 7. Hostes ita currus collocaverunt ut expeditum¹³⁸ ad suos receptum haberent. - 8. Marius, ut supra diximus, consul¹³⁹ factus est. - 9. Quam¹⁴⁰ ob rem Caesari placuit ut ad Ariovistum legatos mitteret, qui ab eo postularent, ut aliquem locum colloquio deligeret. - 10. Iugurtha legatis praecipit uti veteres amicos muneribus expleant. - 11. Hannibal in primam aciem elephantos collocat, ut Romani ab illis terreantur.

VOCABULARIO

aliquis, -qua, -quid , adj./pron. indef., <i>alguien</i> .	metuo, -ui , 3, tr/intr., <i>temer</i> .
amicus, -i , m., <i>amigo</i> .	miles, -itis , m., <i>soldado</i> .
Ariovistus, -i , n. pr., m., <i>Ariovisto</i> .	miseria, -ae , f., <i>desgracia</i> .
aurum, -i , n., <i>oro</i> .	mitto, misi, missum , 3, tr., <i>enviar</i> .
brevi , adv., <i>en poco tiempo</i> .	morbus, -i , m., <i>enfermedad</i> .
Caesar, -aris , n. pr., m., <i>César</i> .	munus, -eris , n., <i>regalo, dádiva</i> .
coepi, coeptum (1 ^a pers. sing. del pret. perf. de indic. y supino, respectivamente.), 3, tr., <i>comenzar</i> .	navis, -is , f., <i>nave</i> .
colloquium, -ii , n., <i>entrevista</i> .	Numantinus, -a, -um , adj., <i>numantino</i> .
consul, -is , m., <i>cónsul</i> .	negotium, -ii , n., <i>asunto, negocio</i> .
convalesceo, -valui , 3, intr., <i>restablecerse</i> .	ob , prep. de acus. <i>por, a causa de</i> .
convenio, -veni, -ventum , 4, intr., <i>reunirse</i> .	obsecro, 1 , tr., <i>suplicar</i> .
cum , conj. modal-comparat., <i>como</i> .	omnis, -e , adj./pron. indef., <i>todo</i> .
cunctus, -a, -um , adj./pron. indef., <i>todo</i> .	oro, 1 , tr., <i>pedir</i> .
currus, -us , m., <i>carro</i> .	placeo, -ui, -itum , 2, intr., <i>parecer bien</i> .
deligo, -legi, -lectum , 3, tr., <i>elegir</i> .	persequor, -secutus sum , dep., 3, tr., <i>perseguir</i> .
dico, dixi, dictum , 3, tr., <i>decir</i> .	postridie , adv., <i>al día siguiente</i> .
discepo, 1 , tr., <i>tratar, discutir</i> .	postulo, 1 , tr., <i>pedir</i> .
eques, -itis , m., <i>jinete</i> .	praecipio, -cepi, -ceptum , 3m., tr., <i>ordenar</i> .
expeditio, -onis , <i>expedición</i> .	praesto, -steti, -stitum , 1, tr., <i>mostrar</i> .
expeditus, -a, -um , adj., <i>expedito, libre</i> .	pro , prep. de abl., <i>por</i> .
expleo, -plevi, -pletum , 2, tr., <i>colmar</i> .	probo, 1 , <i>probar, poner a prueba</i> .
facio, feci, factum , 3m., tr., <i>hacer</i> .	receptus, -us , m., <i>retirada</i> .
fugio, fugi, -itum , 3m, intr., <i>uir</i> .	regulus, -i , m., <i>régulo, reyezuelo</i> .
habeo, -ui, -itum , 2, tr., <i>tener</i> .	reporto, 1 , tr., <i>transportar</i> .
hostis, -is , m., <i>enemigo</i> .	res, rei , f., <i>cosa, asunto, motivo</i> .
ignis, -is , m., <i>fuego</i> .	sic , adv., <i>así, de tal manera</i> .
ille, illa, illud , adj./pron. demostr., <i>aquel</i> .	Sicilia, -ae , n.pr., f, <i>Sicilia</i> .
inter , prep. de acus., <i>entre</i> .	supra , adv., <i>más arriba, anteriormente</i> .
Iugurtha, -ae , n. pr., m., <i>Jugurta</i> .	suus, -a, -um , adj./pron. poses., <i>suyo</i> .
iupo, 1 , tr., <i>ayudar</i> .	vetus, -eris , adj., <i>antiguo, viejo</i> .
legatus, -i , m., <i>legado</i> .	virtus, -utis , f., <i>virtud, fortaleza de ánimo</i> .
Marius, -ii , n. pr., m., <i>Mario</i> .	vivo, vixi, victum , 3, intr., <i>vivir</i> .

¹³⁸ **Expeditum**, adj. con valor predicat. Va referido a **receptum**.

¹³⁹ **Consul**, usado con valor predicativo. Ver nota 28, pág. 28.

¹⁴⁰ **Quam ob rem = ob quam rem**. Para su traducción, ver Sint. núm. 6, b), pág. 123.